

Richard Strauss
Salome

Richard Strauss

Salome

Yksinäytöksinen musiikkidraama Oscar Wilden näytelmän mukaan /
Musikdrama i en akt efter en pjäs av Oscar Wilde

Saksankielinen käännös Hedwig Lachmann / Översättning till tyska av Hedwig Lachmann

19.10.2005

14. esitys ensi-illan jälkeen 29.4.1995 / 14 föreställningen efter premiären 29.4.1995

Musiikinjohto / Dirigent
Ohjaus ja valaistussuunnittelu /
Regi och ljusplanering
Uusintaohjaus / Nyregi av
Lavastus / Scenografi
Puvustus / Kostymer
Salomen tanssin koreografia /
Koreografin till Salomes dans
Videoprojisointi / Videoprojektion

ALBERTO HOLD-GARRIDO

CLAUDE NAVILLE
ANNA KELO
JUHA-PEKKA KILJUNEN
TARU LIIPOLA

MARILENA FONTOURA
PIRJO HONKASALO

Salome
Herodes
Herodias
Jokanaan (Johannes Kastaja / Johannes Döpare)
Narraboth
Herodiaan paashi / Herodias' page
1. juutalainen / 1:e juden
2. juutalainen / 2:e juden
3. juutalainen / 3:e juden
4. juutalainen / 4:e juden
5. juutalainen / 5:e juden
1. nasarealainen / 1:e nasarén
2. nasarealainen / 2:e nasarén
1. sotilas / 1:e soldaten
2. sotilas / 2:e soldaten
Kappadokialainen / En kappadocier
Orja / En slav

MARION AMMANN
ARILD HELLELAND
SARI NORDQVIST
JUHA UUSITALO
ARI GRÖNTHAL
SIRPA NUUTTILA
JUHA LEHMUS
VILLE SALONEN
PETRUS SCHRODERUS
NIALL CHORELL
JAAKKO HIETIKKO
NIKLAS SPÅNGBERG
PERTTI MÄKELÄ
JARMO OJALA
JORMA KULMALA
VELI-PEKKA VÄISÄNEN
KLAUS PENNANEN

Sotilaat / Soldater **Tapio Eerikäinen, Juha Ekorre, Juha Grönvall, Jyrki Könnömäki, Kari Lode, Timo Mokka, Esko Mäkelä, Mikko Paloniemi, Markku Rankala, Antti Seitovirta, Sakari Tiitinen**

Hoviväki / Hovfolk **Laila Clayhills, Laura Frözen, Raija Iisalo, Stella Jussila, Pirjo Kuha, Kirsi Nevalainen, Sari Rätty, Saku Immonen, Seppo Koivula, Pentti Koskinen, Tapio Leppänen, Hannu Sipilä, Marko Sunila**

Siviilit / Civilpersoner **Jukka Hautamäki, Juha Karvinen, Kalevi Söderlund, Kirsti Valento-Laine**

Hovin palvelijat / Hovtjänare **Kyösti Latva-kala, Leo Nyman, Jarmo Palola Diana Antoni, Ljubov Antoni, Nora Löfving, Irmeli Kangaspunta,**

Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperans orkester

Suomenkielinen käännös tekstityslaitteessa / Finsk text i textmaskinen **Leena Vallisaari**
Englanninkielinen käännös tekstityslaitteessa / Engelsk text i textmaskinen **Jaana Kuorinka**

Esityksen valokuvaaminen ja nauhoittaminen ehdottomasti kielletty.
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet.

Ei väliaikaa / Ingen mellanakt. Näytäntö päättyy n. klo 21.40 / Föreställningen slutar ca. kl 21.40